

T.C.
MİLLİ EĞİTİM BAKANLIĞI
Talim ve Terbiye Kurulu Başkanlığı

SAYI : B.08.0.TTK.0.01.00.00/
KONU: Yaşayan Türkçemiz

03629

16 Nisan 2003

MÜSTEŞARLIK DAİRESİ BAŞKANLIĞINA

GENELGE
2003/ 24

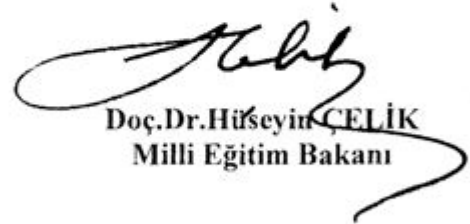
Anadilimiz, milli birliğimizin, bağımsızlığımızın ve varoluşumuzun en önemli, olmazsa olmaz unsurlarından biridir. Ortak payda olması gereken güzel Türkçemizin bir çatışma alanı haline getirilmesi büyük bir talihsizliktir.

Bilindiği üzere kültürün bütün alt kolları gibi diller de karşılıklı bir etkileşim içerisinde gelişirler. Türkçe'den diğer dillere geçmiş birçok kelime olduğu gibi diğer dillerden de Türkçemize birçok kelime geçmiştir. Doğu dillerinden, batı dillerinden, içinde bulunduğumuz Akdeniz havzasından derlediğimiz kelimeler zamanla Türkçeleşmiş artık bizim malımız olmuştur.

“Sorun” kelimesini kullanmamız, “mesele” veya “problem” kelimesini kullanmamıza engel değildir. “Yaşam” kelimesi ile “hayat” kelimesi arasında bir tercih yapmak zorunda değiliz. “Kalp” kelimesi kökü itibariyle Arapça, “yürek” ise Türkçedir. Ancak ikisinin farklı kullanım alanları vardır. “Kalpsiz” ile “yüreksiz” in aynı anlama gelmediğini herkes bilir. “Akıl” kelimesinin öztürkçesi “us” tur. Ne var ki “akıllı” ile “uslu” aynı şey değildir. “Millet” de bizim “ulus”da bizimdir. “Hakimiyet-egemenlik”; “hürriyet-özgürlük”; “istiklal-bağımsızlık” vb. kelime ve kavramların birlikte var olması dilimiz açısından bir zenginlik unsurudur.

Türkçemizin daha bir zenginleşmesi, gelişmesi kültürün ve bilimin taşıyıcı unsuru olarak nesillerimiz arasında köprü olması elbette hepimizin arzusudur. Bu arzunun gerçekleşmesinde Milli Eğitim Bakanlığının öncü rol üstlenmesi, bu kurumun varlığının gereklerindedir.

Bu mülahazalarla yapılan yazışmalarda ve yayınlarda “Yaşayan Türkçe”nin kullanılmasına, aşırılıklardan kaçınılmasına, Türkçe'nin doğru yazılmasına ve kullanılmasına gereken özenin gösterilmesi, bundan önce bazı kelimelere yasak koymaya yönelik olarak yayımlanan genelgelerin dikkate alınmaması hususlarında ilgililere emirlerinizi önemle rica ederim.


Doç.Dr.Hüseyin ÇELİK
Milli Eğitim Bakanı

DAĞITIM:

- Merkez Teşkilatı Birimlerine
- Valiliklere